

Le Souffleur

Inside this Newsletter

2015 Season
Subscriptions, Colin Ryder Duckworth, Tax deductible Donations, Special Thanks MFT Website
2016 Program, Surtitles, La Maison de Maître, 2016 Theatre Venues, Assistance/Venues, Sponsorship, Contacts etc.

Edition 1 - 2017
www.mftinc.org



Bonne Année – 2017



Le MFT a atteint ses 40 ans et sa 101ème pièce [founded/fondé en 1977] !

2016 Season

May – “Lunes de Miel” by Eric-Emmanuel Schmitt based on Private Lives by Noël Coward



William Simpson and Ophélie Stroumza



James Simpson and Marguerite Milh

Second-time professional director Alec Gilbert poignantly directed this Schmitt version. The cast was:

Roles	Names
Amanda	Marguerite Milh
Eliot	William Simpson
Sybille	Ophélie Stroumza
Victor	James Simpson
Louise	Sheila Fullee

The set was crafted in symbolism in the Open Stage Theatre space at the University of Melbourne with a large video projection of set background. The show welcomed nearly 1,000 patrons.



Marguerite Milh, James Simpson, Ophélie Stroumza and William Simpson



September – *Life x 3 [Trois versions de la vie]* by Yasmina Reza



Charlotte Grasset, Fabrice Chatain

Christopher Hosking [*George Dandin* 2014] returned and brought a new dynamic to this Reza first for MFT.

The actors were:

Roles	Names
Henri	Ruy Buchholz
Sonia	Charlotte Grasset
Hubert	Fabrice Chatain
Ines	Candice Blondeau

This second production was presented in *La Maison de Maître* for a two-week season of fourteen performances and attracted nearly 500 spectators.



Ruy Buccholz



Fabrice Chatain and Candice Blondeau



L to R Charlotte Grasset, Fabrice Chatain, Ruy Buccholz and Candice Blondeau



Subscriptions

Just a reminder that subscription fees for 2017 are due in January - go to our website www.mftinc.org.

Do read the NEW benefits and complete the form and support our activities as it provides important fundraising revenue, so MFT can continue to present its wonderful productions with much needed funds! Please join/rejoin today.



Colin Ryder Duckworth – Actor Encouragement Prize

MFT pays tribute to an artistic and literary giant and one of its Life Members and founding members who died on 6 December 2012. From 1978; he directed and adapted a number of plays exclusively for MFT and introduced the famous bilingual format prevalent from the 1970s to the 1990s. The fourth recipient of the prize was Julie David [*La Double Inconstance* and *Le Roi se meurt*] recognised for her fine talent.



Tax Deductible Donations

In the subscription form, we urge you to consider a fully tax deductible donation of \$100 or more, for which we issue a tax receipt. You can reduce your taxable income and benefit a worthy cause.



Special Thanks

Special thanks again must go to all actors, directors, backstage, artistic and administrative staff mentioned in the programs – some 50/60 + souls for each show without which MFT would no longer exist. They all volunteered their time tirelessly. Our gratitude is extended to all the unnamed *aficionados* who made the shows possible.



MFT Website

www.mftinc.org

The website continues to grow and receive compliments, thanks:
Carole Felmy from Crealo Design



www.crealodesign.com

Please use it as much as possible for communication and bookings fully secure platform, as we do not have a permanent staff.



2017 Programme

May

La Comtesse Bis [fusion of *La Comtesse d'Escarbagnas* and *La critique de l'Ecole des femmes* by Moliere]

July

Le Système Ribadier by Georges Feydeau [with a rehearsed and moved reading]
Bastille French Festival

September:

Le Système Ribadier by Georges Feydeau
School Tours During Term

Le Petit Nicolas [interactive student workshop] and *Les Courtes Lignes de Courteline* [costumed and performed rehearsed reading] for primary and secondary schools and universities.

Programme subject to change

English Surtitles

We now have surtitle teams of 5 to 8 persons and upwards drawn largely from our collaboration agreement with the School of Translation at Monash University [Mr Marc Orlando whom we thank] working on surtitles for productions which usually takes some 3 months of intense work and collaboration with the producer and director.

All 2017 productions will continue to have PowerPoint slide video projected English surtitles. Please tell your non-French-speaking friends and acquaintances.



Rehearsal Space

It is momentous that after 34 years, and onwards, MFT finally found a home for rehearsals and some small productions [more on that later].

La Maison de Maître Building continues to serve as the rehearsal space in Carlton for MFT since 2011.



Venue - *La Maison de Maître* Building



www.lamaisondemaître.com.au

Multi-use fully renovated building available for hire for presentations, conferences, classes, arts performances, rehearsals, meetings, corporate functions and meals, gallery space, cocktail venue, wine tastings, cooking demonstrations, commercial kitchen, product launches and unlimited uses in the heart of Carlton



203-205 Canning Street, CARLTON
corner Neill Street
[Melway Ref: Map 43 K2]
grey-blue building



2017 Venues

In May 2017, MFT returns to Collingwood College Theatre, because the Open Stage is occupied with VCA classes in 2017. MFT hopes to return to the Open Stage its historical home in 2018. Stay tuned.

In September we shall continue to present the second season at the *La Maison de Maître* building.

MFT is always seeking new inner-city venues.

Assistance/Venues

MFT is currently seeking :

- directors
- French-speaking assistant directors
- actors
- crew to film MFT shows and edit the DVDs
- sponsorship manager + officers
- publicity officers
- ticket secretaries
- production managers
- set designers & constructors
- graphic artists
- stage managers
- costume coordinators
- admin & publicity staff
- drivers/general help with vehicles.

To save time see our website and **only** send your CV through the Contact page on our website completing the form or by email to us – 1 attachment through our website [see below] and alternative theatre venues and rehearsal spaces and request you advise us through the contact page on the website.



Sponsorship

It is amazing MFT has existed for 40 years on shoestring budgets producing what appear to be expensive high quality productions.

We seek corporate sponsorships for 2016, for which extensive publicity on posters and programmes and complimentary tickets are available, as well as advertising on our video screen by projection of logos at shows.

Details of our exciting sponsorship packages are on the website and interested parties are asked to contact our Sponsorships Manager on 03 9349 2250 or productions@mftinc.org.

Special thanks to all our present sponsors, without whom MFT could not exist.



MFT contact

“Princes Hill Gallery”
213 Canning Street, Carlton VIC 3053

Websites www.mftinc.org

+ melbournefrenchtheatre.org.au

Telephone 03 9349 2250

Fax 03 9347 1741

E-mail info@mftinc.org

[The Post Office Box has been cancelled].



Editorial

Editor, Art, Photo selection & Layout -
Michael Bula

Secretarial – Alice Martin

